



Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach
ul. Partyzantów 21
41-400 Mysłowice

Biuro Obsługi Klienta: 32 317 43 00
502 396 732
502 396 640

e-mail: mzgak@mzgak.myslowice.pl

www.mzgak.myslowice.pl

Nr 7150/2/06/2021

Nr 7150/2/07/2021

OGŁOSZENIE O PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM

Dyrektor Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach ogłasza drugi i trzeci przetarg ustny nieograniczony na najem lokali użytkowych.

Etap I i II przetargu przeprowadzi Komisja Przetargowa w dniu **20 stycznia 2022 roku** w siedzibie MZGK w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21, w świetlicy (budynek A, poziom -1).

Przetarg odbędzie się o godz. 10⁰⁰.

Wszystkie lokale można oglądać, w celu zapoznania się z ich stanem technicznym. W celu wykonania wizji prosimy o kontakt za pośrednictwem e-mail do 18.01.2022 r.

E-mail: mzgak@mzgak.myslowice.pl

Stawka wywoławcza netto za 1m² powierzchni użytkowej lokali użytkowych do **trzeciego przetargu** wynosi:

1	Mikołowska 4A lok. 127	pow. 23,78 m ²	13,00 zł/m ²
2	Mikołowska 4A lok. 126	pow. 11,86 m ²	15,00 zł/m ²
3	Mikołowska 4A lok. 121	pow. 11,04 m ²	15,00 zł/m ²
4	Krakowska 10	pow. 23,90 m ²	16,00 zł/m ²
5	Rynek 21/22	pow. 23,13 m ²	11,00 zł/m ²
6	Sosnowiecka 14-16	pow. 374,14 m ²	8,00 zł/m ²

UWAGA! Do stawki podstawowej netto należy doliczyć 23% podatku VAT.

Stawka wywoławcza netto za 1m² powierzchni użytkowej lokali użytkowych do **czwartego przetargu** wynosi:

7	Oświęcimska 16	pow. 25,60 m ²	8,00 zł/m ²
---	----------------	---------------------------	------------------------

UWAGA! Do stawki podstawowej netto należy doliczyć 23% podatku VAT.

Wpłaty wadium należy dokonać na konto Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach nr: **55 1240 4315 1111 0000 5295 8180** (z podaniem informacji jakiego lokalu dotyczy). Za potwierdzenie wpłaty przyjmuje się datę wpływu wpłaty na rachunek MZGK Mysłowice. Uczestnikom przetargu, którzy nie wygrali przetargu, wadium jest zwracane w ciągu 3 dni na wskazane konto oferenta.

WARUNKI UCZESTNICTWA W PRZETARGU

- Okazanie dowodu wpłaty wadium.
- Złożenie oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami technicznymi lokalu.
- Złożenie oświadczenia o braku zaległych zobowiązań cywilnoprawnych oraz publicznoprawnych wobec Miasta Mysłowice (z tytułu m.in. podatków, najmu, dzierżawy).
- Przedstawienie statusu prawnego uczestnika:
 - podmiot prowadzący działalność gospodarczą – wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, a także PESEL lub adres zamieszkania,
 - spółka cywilna – wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej, a także PESEL, NIP, REGON dla każdego ze współników spółki cywilnej, a także kserokopię

Bank PEKAO S.A. Oddział Mysłowice
nr konta: 66 1240 4315 1111 0000 5299 8043

NIP 222-00-09-027
REGON 271570799

- umowy spółki cywilnej, kserokopię zaświadczenia o numerze identyfikacyjnym REGON spółki cywilnej, kserokopię decyzji nadania NIP spółki cywilnej,
- 3) osoba prawna lub inny podmiot gospodarczy podlegający rejestracji w KRS – kserokopię aktualnego wypisu z KRS, kserokopię zaświadczenia o numerze identyfikacyjnym REGON, jeżeli nie jest wpisany do KRS, kserokopię decyzji nadania NIP, jeżeli nie jest wpisany do KRS, a w przypadku spółek w organizacji wniosek o wpis do KRS oraz akt założycielski (umowa, statut).
 - 4) osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej - składa oświadczenie, że w terminie 7 dni od zamknięcia przetargu rejestruje działalność gospodarczą lub złoży stosowne oświadczenie, że nie zamierza prowadzić działalności gospodarczej w lokalu, a także PESEL lub adres zamieszkania.

Dokumenty, o których mowa w pkt 4 lit. A – C powinny posiadać oświadczenie oferenta, iż są aktualne na dzień składania oferty.

5. Osoba przystępująca do przetargu zobowiązana jest okazać dokument tożsamości.
6. Osoba występująca podczas przetargu w imieniu uczestnika/oferenta przetargu musi okazać dodatkowo potwierdzone notarialnie pełnomocnictwo upoważniające ją do czynności przetargowych w imieniu osoby reprezentowanej.

ZASADY PRZEPROWADZENIA PRZETARGU

1. Wszystkie ww. niezbędne dokumenty należy dostarczyć w dniu przetargu bezpośrednio komisji przetargowej.
2. **Przetarg jest ważny bez względu na liczbę uczestników, jeżeli chociaż jeden uczestnik zaoferuje kwotę wyższą od kwoty wywoławczej, wygrywa przetarg na określony lokal.**
3. Uczestnik wygrywający przetarg w terminie do 14 dni od daty odebrania protokołu z przetargu zobowiązany jest zgłosić się do Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach przy ul. Partyzantów 21 w celu podpisania umowy najmu tego lokalu zgodnie z warunkami określonymi w ogłoszeniu o przetargu.
4. **W przypadku przekroczenia 14-dniowego terminu na podpisanie umowy najmu wskazanego w pkt 3 powyżej, wniesione przez uczestnika przetargu wadium zostaje zatrzymane, a przekroczenie terminu rozumiane jest jako odstąpienie od podpisania umowy przez uczestnika.** Nie dotyczy to sytuacji niezależnych od uczestnika (zdarzeń losowych, działania siły wyższej).
5. W przypadku niezawarcia umowy z oferentem, który wygrał przetarg, Komisja Przetargowa, za zgodą Dyrektora Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach może podjąć decyzję o zawarciu umowy z kolejnym oferentem, który przedstawił najkorzystniejszą cenę.
6. Organizator przetargu zastrzega, że wynajmującemu przysługuje prawo wycofania lokalu z przetargu lub unieważnienie przetargu bez podania przyczyny.
7. Uczestnikowi przetargu przysługuje prawo odwołania się do Prezydenta Miasta Mysłowice od czynności związanych z przeprowadzonym przetargiem w terminie 7 dni od dnia zamknięcia przetargu.
8. **Najemca lokalu zobowiązany jest uiszczać podatek od nieruchomości związany z faktem najmu części nieruchomości stanowiącej własność Gminy.**
9. Organizator przetargu zastrzega, że wszyscy oferenci uczestniczą w przetargu na własny koszt i ryzyko.

UWAGA! Na lokale objęte niniejszym ogłoszeniem o przetargu **nie przysługują** ulgi i zwolnienia dotyczące opłat za najem lokalu.

Wszelkich informacji związanych z prowadzonymi przetargami można uzyskać w Biurze Obsługi Klienta Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach w godzinach pracy urzędu:

1. Telefonicznie, pod numerem telefonu: [\(32\) 317-43-00](tel:323174300) lub [502-396-732](tel:502396732) lub [502-396-640](tel:502396640)
2. Za pośrednictwem e-mail: mzgk@mzgk.myslowice.pl.

Treść ogłoszenia dostępna jest na stronie internetowej MZGK Mysłowice www.mzgk.myslowice.pl, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej www.bip.mzgk.myslowice.pl i na tablicy ogłoszeń MZGK. Ponadto treść ogłoszenia dostępna jest na stronach internetowych Urzędu Miasta Mysłowice www.bip.myslowice.pl ogłoszenie zostało również umieszczone w lokalnej prasie.

SZCZEGÓŁOWY WYKAZ LOKALI I GARAŻY PRZEZNACZONYCH DO PRZETARGU

UWAGA! Na lokale objęte niniejszym ogłoszeniem o przetargu **nie przysługują** ulgi i zwolnienia dotyczące opłat za najem lokalu.

1. **Mikołowska 4A lok. 127** – pow. 23,78 m²
 - 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 357,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 13,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 1866/458, nr KW KA1L/00009608/8).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 1 pomieszczenia i wspólnego WC. Brak instalacji ciepłej wody użytkowej, brak instalacji gazowej. Lokal wyposażony w instalację wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i elektryczną.
 - 8) Umowa na czas nieoznaczony.
 - 9) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
2. **Mikołowska 4A lok. 126** – pow. 11,86 m²
 - 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 202,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 15,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 1866/458, nr KW KA1L/00009608/8).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 1 pomieszczenia i wspólnego WC. Brak instalacji ciepłej wody użytkowej, brak instalacji gazowej. Lokal wyposażony w instalację wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i elektryczną.
 - 8) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
3. **Mikołowska 4A lok. 121** – pow. 11,04 m²
 - 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 188,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 15,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 1866/458, nr KW KA1L/00009608/8).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 1 pomieszczenia i wspólnego WC. Brak instalacji ciepłej wody użytkowej, brak instalacji gazowej. Lokal wyposażony w instalację wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i elektryczną.
 - 8) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
4. **Krakowska 10** – pow. 23,90 m²
 - 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność biurowa, usługowa, handlowa i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 430,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 16,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 549/44, Nr KW KA1L/00010868/8).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 2 pomieszczeń, WC oraz komórki. Brak instalacji gazowej. Lokal wyposażony w instalację wodno-kanalizacyjną, instalację ciepłej wody użytkowej, centralnego ogrzewania i elektryczną.
 - 8) Lokal usytuowany jest w budynku wpisanym do listy zabytków wpisanych do rejestru zabytków z terenu miasta Mysłowice pod numerem A 1183/72 (w Załączniku nr 1 do Zarządzenia Nr 491/20 Prezydenta Miasta Mysłowice, z dnia 05.10.2020 r.).

- 9) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
5. **Rynek 21/22** – pow. 23,13 m²
- 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność biurowa, usługowa, handlowa, lecznicza (zdrowotna) i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 300,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 11,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 937/104, nr KW KA1L/00000369/7).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 2 pomieszczeń, korytarza i WC. Brak instalacji ciepłej wody użytkowej. Lokal wyposażony w instalację gazową, centralnego ogrzewania, wodno-kanalizacyjną i elektryczną
 - 8) Lokal usytuowany jest w budynku wpisanym do listy zabytków wpisanych do rejestru zabytków z terenu miasta Mysłowice pod numerem A 1183/72 (w Załączniku nr 1 do Zarządzenia Nr 491/20 Prezydenta Miasta Mysłowice, z dnia 05.10.2020 r.).
 - 9) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
6. **Sosnowiecka 14-16** – pow. 374,14 m²
- 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność usługowa, handlowa, transportowa magazynowa i podobne.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 3 367,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 8,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 1112/271 Nr KW KA1L/00010885/3).
 - 7) Opis lokalu: Lokal usytuowany w 2 obiektach, z których każdy ma powierzchnię 187,07 m². Lokal wyposażony w wodno-kanalizacyjną i elektryczną
 - 8) Lokal w stanie średnim, do remontu (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).
7. **Oświęcimska 16** – pow. 25,60 m²
- 1) Przeznaczenie lokalu: **działalność gospodarcza, usługi handlowe, biuro.**
 - 2) **Przetarg nieograniczony.**
 - 3) **wadium w wysokości 615,00 zł,**
 - 4) Stawka wywoławcza **netto 8,00 zł/m²,**
 - 5) postąpienie wynosi **1,00 zł lub jego wielokrotność.**
 - 6) Lokal stanowi część nieruchomości będącej własnością gminy (nr działki 581/162, nr KW KA1L/00010482/8).
 - 7) Opis lokalu: Lokal składa się z 1 pomieszczenia oraz WC. Lokal wyposażony w instalacje elektryczną, wodno-kanalizacyjną, gazową. Brak instalacji centralnego ogrzewania.
 - 8) Lokal usytuowany jest w budynku wpisanym do Gminnej Ewidencji Zabytków Miasta Mysłowice pod numerem gez: 4.69.2020.
 - 9) Umowa na czas nieoznaczony.
 - 10) Lokal w stanie dobrym, do bieżącej konserwacji (wszelkie przeprowadzone prace remontowe/konserwacyjne w lokalu odbędą się na koszt najemcy).

Data ogłoszenia do publicznej wiadomości wykazu lokali przeznaczonych do trzeciego przetargu: 08.10.2021 r. - 29.10.2021 r.

Data ogłoszenia do publicznej wiadomości wykazu lokali przeznaczonych do czwartego przetargu: 09.09.2021 r. - 01.10.2021 r.

KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH (RODO)

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich

danych oraz uchylecia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej w skrócie „RODO”, informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Miejskim Zarządzie Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach jest Dyrektor Miejskiego Zarządu Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach z siedzibą w Mysłowicach, przy ul. Partyzantów 21, 41-400 Mysłowice, adres e-mail: mzgk@mzgk.myslowice.pl, tel. (32) 317 43 18.
2. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO, tj. przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy.
4. Z uwagi na fakt, że dane stanowią informację publiczną, będą one mogły być udostępniane wszystkim zainteresowanym nimi podmiotom lub na podstawie umów powierzenia.
5. Dane nie będą transferowane do państw trzecich oraz organizacji międzynarodowych, chyba, że przepisy prawa stanowią inaczej.
6. Podanie danych jest dobrowolne, jednakże niezbędne do realizacji zadań dążących do wyłonienia najemcy, zawarcia oraz realizacji umowy na najem garaży administrowanych przez Miejski Zarząd Gospodarki Komunalnej w Mysłowicach.
7. Dane będą przetwarzane do momentu ustania celu przetwarzania oraz w celach archiwalnych.
8. Przysługuje Pani/Panu prawo:
 - 1) dostępu do treści swoich danych osobowych,
 - 2) sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych,
 - 3) ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
 - 4) przenoszenia swoich danych osobowych.
9. W każdej chwili przysługuje Pani/Panu prawo do wycofania zgody na przetwarzanie danych osobowych (w tym należących do szczególnej kategorii), ale cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano zgodnie z prawem, przed jej wycofaniem.
10. Posiada Pani/Pan prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, telefon: 22/860 70 86), gdy przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
11. Pani/Pana dane osobowe nie będą przetwarzane w celu zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani profilowania, o którym mowa w art. 22 RODO.
12. Wszelkie informacje związane z danymi osobowymi można uzyskać z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych: iod@mzgk.myslowice.pl.

Sporządziła: Anna Wójcik

DYREKTOR
Miejskiego Zarządu Gospodarki
Komunalnej w Mysłowicach
Małgorzata Książek-Grelewicz

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author outlines the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the data is as accurate and reliable as possible.

The third part of the document provides a detailed breakdown of the results. It shows that there has been a significant increase in sales over the period covered. This is attributed to several factors, including improved marketing strategies and better customer service.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future actions. These include continuing to invest in marketing, improving operational efficiency, and maintaining a strong focus on customer satisfaction.

Prepared by:
 [Signature]
 Date: